

國立高雄應用科技大學

交換學生心得

HOF UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

GERMANY

2011 WINTER SEMESTER

觀餐所 揚品蓉



## 前言

從大學時，就有出國遊學讀書的想法，但一直沒有去執行。因此，考上研究所後，想把握好這兩年的時間，爭取機會，以交換學生的身



校園一景

分出國讀書，體驗國外的生活。加上爸媽的支持，老師的鼓勵和學姊的幫助，當國合組發佈了交換學生徵選的訊息時，二話不說的跑去報名。德國，從不曾想過會去讀書的地方，德語，也從未學習過，當在選擇到德國當交換生時也曾讓我猶豫了一下。恰巧的事，那學期，宿舍隔壁搬來了一個外國人，他正好是一位德國人，是來台灣當交換學生的。在幾次與他互動聊天之後，讓我對到德國當交換學生產生更多的興趣。學校提供我們在德國交換的學校有 Hof University 和

Ingolstadt University 兩間。透過剛從 Hof 回來的學姐推薦與介紹，我選擇了到 Hof University 當交換學生。經過國合組的面試和幾個



來台灣的德國交換生-EMI

禮拜等待名單的公佈，從得知我入選到 Hof 當交換學生的那一刻起，開始了一切為出發到德國的準備工作。

## 行前準備工作

1. 到國合組簽寫錄取確認表。
2. 參加行前說明會。(認識同行的夥伴並詢問出國的相關事宜)
3. 上網填寫交換學生申請表列印後並與相關文件繳交至國合組。
4. 填寫住宿登記表。
5. 預訂機票(可多尋問幾家旅行社來做比較)。
6. 準備辦理德國簽證的相關資料(所需文件可至[德國在台協會](#)網站查詢)。

※ 辦理簽證需花一些時間，因此要提早準備資料並盡快預約時間，  
以免影響出發的行程。

7. 繳交德國的雜費和房租費用。
8. 申請國際學生證和青年旅館卡 (門票、住宿有時能享有折扣)。
9. 兌換歐元或旅遊支票。
10. 收拾行囊準備出發囉!!



青年旅館卡

國際學生證

圖片來源：<http://www.statravel.org.tw/>

## 在德國的生活

**食**—在德國必吃到的

三樣食物，香腸、麵包和啤酒。抵達HOF的第一天，我們吃到的第一樣德國食物就是麵包夾香腸。鎮



鎮上小攤

上有許多賣麵包夾香腸的小攤販，節慶市集裡也常常能看到它。在HOF期間常常會有大大小小的派對在餐館或酒吧被舉辦，這正是你品嚐德國啤酒的時機了。我們也發現喝酒也是最能與外國學生交流的方式之一。

平時為了省錢，我們會到附近超市採買食材回宿舍自行料理。偶爾，你的鄰居，德國學生會煮些傳統食物請你吃，你也可以做中式料理請他們品嚐，互相交流非常有趣。如果你的鄰居喜歡做甜點，不妨跟他們學學如何做蛋糕！這次我們不僅學習了一些德國的料理和點心外，還與西班牙的交換生學習做西班牙的傳統美食-Tortilla。

其實西式料理吃久了還是會膩的，因此記得帶些台灣食物，例如：泡麵(必帶)、紫菜蛋花湯包(因德國大多提供濃湯，當天氣冷時能來碗熱熱的清湯會比較舒服，個人意見)或調味包。



與德國室友學習做蛋糕



德國室友正準備傳統鹿肉料理



參加 PUB 聚會



自己在宿舍做義大利麵

**衣** ---冬天在德國，無論宿舍、學校、商店或公共交通，室內都設有暖器，非常暖和，因此我們的穿衣方式即是裡頭穿著薄薄的長袖或短袖 T-shirt，要出門時再加上保暖的大外套即可。但如果要在室外待較長久的時間，保暖的貼身衣褲、圍巾和毛帽就不可少了。特別的事，在台灣，口罩是我們禦寒物品之一，但在德國，天氣很冷的時候，當我們帶上了口罩，外國人都會覺得很有趣的一直看著你或是以為你生了大病，因此口罩要不要帶就看個人囉！你也可以帶幾件較正式的服裝，有時去欣賞歌劇、參加舞會或上台報告時可以穿。其實 HOF 鎮上

有許多服飾商店，H&M 或 C&A 等，也都可以在那裡購買。

**住**—HOF University 提供二間不

同型態的宿舍讓我們選擇，AM  
SAALEPARK 和 ENOCH-WIDMANN。我  
選擇的是 AM SAALEPARK 的單人套  
房，由三位學生共用一個廚房，  
房租費用包含了水費、電費和網



Saalepark 宿舍一景

路費用。宿舍旁就有一間超市，且宿舍的位置離市區和火車站也比較靠近，有時國合組的活動也會在此舉辦，較為方便。AM SAALEPARK 雖然距離學校比另一間宿舍來的遠，走路約 20 分鐘，但利用 Hof University 的學生證，可以免費搭乘公車上學，且只需八分鐘就可抵達。AM SAALEPARK 分成十一棟，學校會將我們安排到不同的宿舍，同行的台灣交換學生不會住在一起，因此好處就是夠認識到當地的德國學生或是來自不同國家的交換生，不僅可以訓練你的外語能力，更可以結交到更多的外國朋友。

ENOCH-WIDMANN 的宿舍型態是單人套房，八至十人共用一個廚房，宿舍距離學校較近，且價錢比 AM SAALEPARK 便宜，但宿舍無提供網路，網路須另外付費。



Saalepark 的廚房



Saalepark 的房間

**行**—在 Hof，我們最常使用的交通工具就是公車，再加上自己兩隻“勇健”的雙腳。使用 Hof University 的學生證可以搭乘 Hof 的市內公車完全免費，



因此到哪都很方便且省錢。如果你想

鎮上 BUS

運動一下，走路也是不錯的方式。Hof 是一個美麗的小鎮，因此走路的同時也可以欣賞身旁的建築、河流和綠樹。到了假日，不容錯過的就是出去旅遊了。通常到德國的其他城鎮，我們都乘坐火車。而德國的火車票有好幾種，依需求可選取適合自己且較便宜的票價，例如要去旅遊的地點在巴伐利亞邦內，就可購買他們的邦票，此票最多可五個人使用一張票，因此結伴旅遊可節省更多花費。

育 —在開學的前兩個禮

拜，我們參加了國合組舉辦的 Orientation period。那兩週，他們帶領我們認識 Hof 這個小鎮、介紹校園、



校園一景

宿舍和上一些基礎的德文課程。德文老師有時會採戶外教學的方式上課，讓我們從日常中的事物來學習德文，例如帶我們到學校後方的森林，不僅學習德語，還以可順便一覽 Hof 美麗的風光，或是到附近的超級市場，從中認識當地人的飲食習慣。老師也帶我們去看了 Opera，體驗當地人的休閒活動。為了能讓德語更快速的進步，德文老師還替我們安排了正在學習中文的德國學生當我們的學伴，彼此相互學習。



德語課戶外教學--超級市場



德語課戶外教學--學校後森林

開學之後，除了繼續修習基礎德文之外，我還選修了

Introduction to SAP ERP、English Conversation Course Medium Level 和 The New Asian Dragons-Doing Business Asia，皆以英語



授課。其中選修外語課程前，須先參加校內舉辦的外語測驗，讓你了解自己的程度，選擇適合自己的課程。English Conversation Course，每週上課時，老師都會安排一個不同的主題來讓同學討論，不僅能增加聽力和自我的口語表達，還可從談話內容中發現德國人的不同觀點和想法。有時老師也會利用放學後，邀約大家到 PUB 與其他班級的學生用英語互相交流。The New Asian Dragons-Doing Business Asia，此課程是用外國人的觀點來教你如何與亞洲人做生意，上課時老師常會舉很多例子來讓你容易了解。Introduction to SAP ERP 是教你如何使用 SAP ERP 這套軟體，老師利用分組的方式，讓各組同學練習不同部門需使用此軟體建立資料的過程，並上台與大家分享。

在選課前都可以先到課堂上聆聽老師的課程內容和考試方法，也可先與之前來過 Hof University 的學長姐詢問有關課程的相關資訊，選擇自己有興趣的課程，獲得的收穫也會更多。

順帶一提，當老師上完課或台上同學報告結束時，台下的同學們是以拳頭敲擊桌子的方式來表達感謝和鼓勵，非常特別。



德語老師邀請大家享用德國早餐



與德語老師一起逛聖誕市集

**樂**—這趟德國之行，除了以學生身分來讀書之外，體驗國外生活，

玩樂當然不可少囉！



參加 Oktoberfest

首先，因為來到德國的月份正好遇上德國慕尼黑一年一度最有名的Oktoberfest啤酒節，想當然，一定要去朝聖一下。從 Hof 搭火車到慕尼黑大約需三個多小時，當越靠近慕尼黑，

擁上車的人潮就越多。你將會看到許多穿著德國傳統服裝的男男女女扛著一箱一箱的啤酒上車。在火車上，這群人已經開始喝起啤酒唱起歌來，真令人不敢想像，到了啤酒節的現場會是什麼樣的狀況。抵達啤酒節的場地，就像來到遊樂園，一攤攤賣著食物和紀念品的攤位，一旁還設有遊樂設施。當然，最重要的就是進去裡頭喝一杯正統的慕尼黑啤酒。帳棚裡裡外外都擠滿了來自世界各地的人，大家都來這裡享受喝啤酒的歡樂氣氛，就算彼此不認識，只要舉起酒杯，大家都會跟著你一起乾杯。



乾杯!!



Oktoberfest 裡賣餅乾的小攤販



德國結麵包

外國人很喜歡舉辦大大小小的派對，從宿舍的幾人派對到學校舉辦的千人派對，他們就是喜歡聚在一起，喝酒聊天，非常熱鬧。



參加 Halloween Party

雖然我對於參加派對比較不熱衷，但入進隨俗，適時的參與一些重要派對，體驗外國人的夜生活也是不錯的，且有機會認識更多的外國朋友。在 Winter Semester, 學校會舉辦兩個較大型的派對，一個是 Halloween Party，另一個是 Boom Party. Halloween Party，顧名思義就是要慶祝一年一度的萬聖節，因此來參加派對的人會將自己打扮成惡魔、吸血鬼…等特殊造型，非常的有趣。Boom Party 則是每學期必會有的盛大派對。



Running Dinner, 亞洲組到俄羅斯組作客

除了學校的活動，國合組也會專為我們交換學生舉辦一系列的活動。如 Running Dinner，是將交換生藉著國家或地區分成六組，如：法國組、西班牙組、亞洲組、德國組和印度組。各組必須準備自己國家的一套有前菜、主餐和

點心的餐點，提供給其他組別品嚐，經過大家的評分後，獲得最高分的組別即為優勝。Christmas Party，因為聖誕節是歐洲人的重大節日，為了讓我們感受一下德國人是如何慶祝聖誕節，因此在聖誕節之前，國合組會舉辦一個小型的慶祝派對。現場有Band 來炒熱氣氛，晚餐可品嚐到德國人的傳統料理—鴨胸肉、馬鈴薯球和甜菜。參加的每個人都必須準備一份小禮物，會先集中放在一個箱子裡，晚餐後由聖誕老公公發送給大家。此外還有Integration Week 和 Stammtisch…等活動，大家都可去參加。



Integration Week 大家一起去  
進晚餐



Integration Week 大家一起去  
爬山



參加 Christmas Party



Running Dinner 印度組到  
亞洲組作客

旅行是最令人開心並期待的事，趁這難得的機會，好好瀏覽美麗的歐洲大陸是一定要的。在學期中的週末，我們會計畫在德國境內的一些城市或小鎮旅行，例如：Berlin、Bamberg、Leipzig、Weimar、和德國最大的聖誕市集 Nürnberg…



參加威尼斯的面具節

等。當有較長的假期時，就可計畫到鄰近國家去觀光，例如：法國、英國、荷蘭、比利時、西班牙和義大利…等。自助旅行非常有趣且刺激，除了欣賞當地美麗的風景、雄偉的建築和品嚐當地的美食小吃外，從計畫旅遊行程、尋找便宜的交通和住宿、在馬路上看地圖找路、學習當地的語言、認識各國的新朋友甚至遇到扒手…等，在旅途中親身所經歷、所學習到的事物都那麼令人印象深刻且難以忘記。現在網際網路如此發達，我們全靠上網來計畫與安排行程，偶而你也可以尋問曾經有去過的學長姐或是親朋好友，不但可以節省許多時間亦可以獲得最棒的享受。



與西班牙交換生一起到布拉格旅行

## 心得

在這趟到德國當交換學生之旅，讓我學習到很多，也改變了我原本對德國人的刻板印象。德國人不像想像中那麼嚴肅，例如：Hof鎮上的年長者，雖然聽不懂英文，但當你遇到問題時，他們會很熱心的主動前來幫忙。我也見識到德國人準時又守法的美德，例如：德國的交通工具都非常準時，因此自然而然就會養成你準時的好習慣。雖然德國人他們很喜歡喝酒，但酒後一定不會開車。還有他們對動物的愛護，你不會在路上看到被丟棄的流浪狗或貓。這些優點都值得我們好好學習。

每段旅程都有結束的時候。回想，從聽學姊的德國分享記，抱著平常心去徵選，得知入選後一切的準備，遊歷了歐洲一番，經歷了許許多多的事情，直到平安回台，一切彷彿昨日剛發生的事一樣。在這趟旅程中，每件事都令我印象深刻，遇到的每個人都有一段與他的故事，或許無法一一的隨時記在我的腦海中，但每當看到照片時，就會讓我想起當時發生的場景和畫面。

此次能順利完成這趟旅程，最要感謝的就是家人的全程相挺、師長的大力支持、在台灣的親朋好友不斷關心與問候，還有在德國期間認識、一路相互照顧的朋友們，來到這陌生又語言不通的地方，因為有大家的陪伴與幫助，才能讓我的旅程如此的順利、開心。

完~